



KAHLES

NAVODILA ZA UPORABO

HELIA



SPOŠTOVANA STRANKA!

Čestitamo in se vam zahvaljujemo, ker ste se odločili za nakup strelnega daljnogleda KAHLES!

Pred njegovo prvo uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo.

Vse tehnične podatke in podrobne pokrivne mere namerilnega križa izdelkov KAHLES HELIA najdete na spletni strani www.kahles.at.

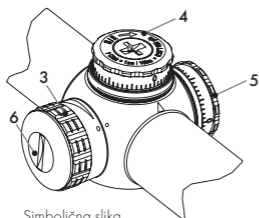
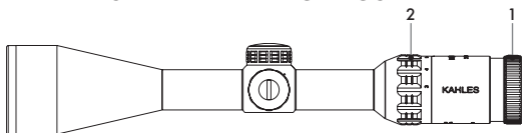
Če imate dodatna vprašanja o izdelku, se obrnite na pooblaščenega prodajalca KAHLES ali puškarja, ali pa se obrnite neposredno na našo ekipo za podporo.

Želimo vam veliko veselja med uporabo vaše nove optike KAHLES!

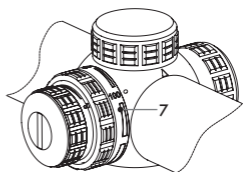
Vaša ekipa KAHLES

1 PREGLED UPRAVLJALNIH ELEMENTOV IN NASTAVITVENIH MOŽNOSTI	4
2 MONTAŽA IN NAPOTKI ZA UPORABO	4
3 VARNOSTNE INFORMACIJE	5
4 PRILAGODITEV DIOPTRIJE, IZOSTRITEV IN POVEČAVA	5
5 NASTAVITEV PO VIŠINI IN SMERI	6
6 NASTAVITEV NIČELNE TOČKE ZADETKA	6
7 MEHANSKO CENTRIRANJE	7
8 POLOŽAJ NAMERILNEGA KRIŽA	8
9 PARALAKSA	8
9.1 Ročna nastavitev paralakse HELIA 3,5-18x50i	8
10 NASTAVLJANJE OSVETLITVE NAMERILNEGA KRIŽA	9
11 MENJAVA BATERIJE	11
12 ČIŠČENJE	12
13 HRAMBA	13
14 DODATNE INFORMACIJE	13
15 SKLADNOST	13

1 PREGLED UPRAVLJALNIH ELEMENTOV IN NASTAVITVENIH MOŽNOSTI



Simbolična slika



- | | |
|--|---|
| 1 – Prilagoditev dioptrije | 4 – Kupola za nastavitev po višini |
| 2 – Obroček za nastavitev povečave | 5 – Kupola za nastavitev po smeri |
| 3 – Kupola za osvetlitev/
vrtljivi gumb za osvetlitev
namerilnega križa | 6 – Pokrovček shrambe za
baterijo |
| | 7 – Nastavitev paralakse |

2 MONTAŽA IN NAPOTKI ZA UPORABO

Strelni daljnogledi KAHLES so vodotesni in trpežni. Kljub temu pa priporočamo, da zaščitite strelni daljnogled pred zunanjimi vplivi in udarci. Še posebej bodite pozorni na skrbno ravnanje na predelih okrog možnosti nastavitve, leč in okularja.

Da bo zagotovljeno popolno sodelovanje strelnega daljnogleda in puške ter pravilno delovanje, se obrnite za montažo strelnega daljnogleda na specializirano delavnico ali puškarja.

Pred uporabo natančno preberite naše varnostne informacije.

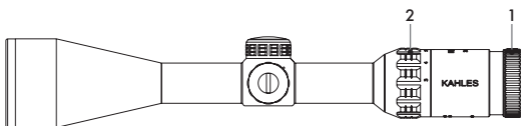
3 VARNOSTNE INFORMACIJE

- Da preprečite poškodbe oči se z vašim strelnim daljnogledom obvezno izogibajte neposrednemu gledanju v sonce ali v zelo močne vire svetlobe.
- Ko vaš strelni daljnogled ne uporabljate, ga zaščitite pred intenzivno sončno svetlobo in ga hranite na suhem mestu.
- Bodite pozorni na predpisano najmanjšo razdaljo med očesom in strelnim daljnogledom.
- Popravila lahko opravlja samo podjetje KAHLES, sicer se izničijo vse garancijske pravice.
- Strelni daljnogled mora montirati profesionalni puškar ali strokovnjak za montažo.
- Da bi preprečili morebitne poškodbe, so lahko vijaki montaže strelnega daljnogleda zategnjeni z največ 240 Ncm/21,24 in lbs.
- Pred nastavljanjem svojega montiranega strelnega daljnogleda se prepričajte, da puška ni nabita.

4 PRILAGODITEV DIOPTRIJE, IZOSTRITEV IN POVEČAVA

Zaradi vgrajene možnosti za prilagoditev dioptrije lahko ostrino slike prilagodite vašemu očesu.

- V ta namen zavrtite obroček za prilagoditev dioptrije (1) v območju +/- toliko (levo/desno), dokler ne vidite popolnoma ostrega namerilnega križa v ostri celotni sliki.
- Z vrtenjem obročka za nastavitev povečave (2) spremenite povečavo. Zavrtite v desno za manjšo ali levo za večjo povečavo.



5 NASTAVITEV PO VIŠINI IN SMERI

Za optimalno delovanje priporočamo profesionalno montažo vašega strelnega daljnogleda pri vašem puškarju oz. strokovnjaku za montažo.

Ko je puškar strelni daljnogled strokovno montiral in predhodno nastavil, lahko opravite pristrelitev. Med pristreljevanjem vašega strelnega daljnogleda lahko z vrtenjem kupol za višinsko in smerno nastavitve nastavite želeni položaj točke zadetka na pristrelitveni razdalji.

Če želite opraviti zelene nastavitve, najprej odstranite navojne pokrovčke nastavitvenih kupol. Tako dobite dostop do zaščitenih nastavitvenih kolesc oz. indeksnih obročkov (indeksna lestvica).

Popravki nastavitve na en klik in smer popravka sta vgravi-rani v kupoli za višinsko in stransko nastavitve. Ko nastavite zeleno pristrelitveno točko, lahko kupole za nastavitve po višini in smeri ponastavite na ničelne vrednosti oziroma opravite ničelno nastavitve.



! Pozor – Pri nastavljanju nastavitvenih kupol ne uporabljajte močnih mehanskih sil!

SI

6 NASTAVITEV NIČELNE TOČKE ZADETKA

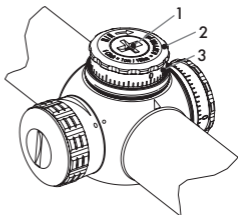
Ko je strelni daljnogled montiran na puško, lahko izvedete nastavitve ničelne točke. To naredite tako:

1. S prsti držite ustrezno nastavitveno kolesce (2).
2. S pomočjo kovanca ali praznim tulcem naboja obračajte vpenjalni vijak (1) v nasprotni smeri urinega kazalca.
3. Odvijte vpenjalni vijak samo toliko, da se indeksni obroček (3) vrti prosto in brez klicanja.

4. Nato obrnite indeksni obroček (3) z oznako 0 na indeksno oznako na strelnem daljnogledu.

5. Skupaj zadržite indeksni obroček (3) in nastavitveno kolesce (2) in privijte vpenjalni vijak v smeri urinega kazalca. Da bi se izognili napakam pri nastavljanju pazite, da ne pride med učvrščevanjem (fiksiranjem) do nenamernega vrtenja (slišen klik).

6. Vaš strelni daljnogled je zdaj prilagojen vaši točki pristrelitve oz. »ničelno nastavljen«.



Simbolična slika

! Pozor – Pri nastavljanju nastavitvenih kupol ne uporabljajte močnih mehanskih sil!

7 MEHANSKO CENTRIRANJE

Ob nakupu je vgrajeni namerilni križ mehansko nastavljen v sredinski položaj. Če želite strelni daljnogled ponastaviti na tovarniške nastavitve, naredite naslednje:

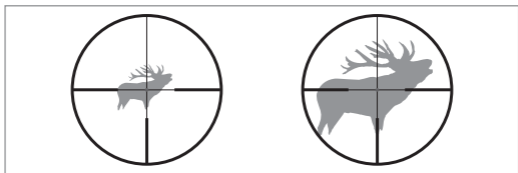
1. Zavrtite kolesce za višinsko ali stransko nastavitve v eno smer, dokler ne dosežete konca mehanske nastavitve (omejevalo).
2. Zdaj zavrtite nastavitveno kolesce v nasprotno smer in pri tem preštejte skupno število klikov do konca mehanske nastavitve (omejevalo).
3. Prepolovljeno število klikov natančno ustreza srednjemu položaju namerilnega križa.
4. Ponovite postopek tudi na drugi nastavitveni kupoli, da dosežete absolutno srednje vrednosti centriranja (po višini in smeri).

! Pozor – Pri nastavljanju nastavitvenih kupol ne uporabljajte močnih mehanskih sil!

8 POLOŽAJ NAMERILNEGA KRIŽA

Namerilni križ na 2. goriščni ravnini (okularna goriščna ravnina slike)

Ko spremenite povečavo, ostane namerilni križ enako velik – spremeni se velikost slike, ne pa namerilnega križa. Celo pri velikih povečavah je cilj malo zakrit.



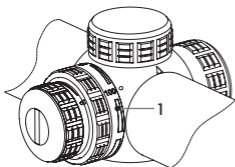
9 PARALAKSA

Vaš strelni daljnogled je nastavljen tako, da na razdalji do tarče 100 m brez napake paralakse. To pomeni, da sta na razdalji 100 m slika ciljnega objekta in slika namerilnega križa natančno v eni ravnini. Pri streljih na manjše ali večje razdalje od 100 m pazite, da gledate skozi strelni daljnogled čim bolj na sredini. S tem preprečite premik točke zadetka zaradi napake paralakse.

9.1 Ročna nastavitev paralakse HELIA 3,5-18x50i

HELIA 3,5-18x50i ponuja ročno nastavitev paralakse.

Obrnite gumb za nastavitev paralakse (1), dokler ne dobite ostre slike in da se pozicija namerilnega križa na tarči ne spreminja ob spreminjanju položaja očesa za okularjem. Za najboljše rezultate svetujemo, da izberete največjo povečavo.

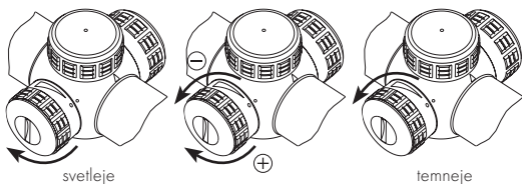


Simbolična slika

10 NASTAVLJANJE OSVETLITVE NAMERILNEGA KRIŽA

Številni strelni daljnogledi KAHLES so opremljeni z osvetljenim namerilnim križem.

Za uporabo osvetlitve namerilnega križa zavrtite vrtljivi gumb osvetlitve v smeri urinega kazalca od ničelne točke do ravni, kjer je namerilni križ dovolj viden glede na svetlobne razmere v okolici.



Da bi preprečili praznjenje baterije, vedno izklopite osvetlitev namerilnega križa, kadar je ne uporabljate.

Ko je baterija skoraj prazna, namerilni križ vsakih 6 sekund 3-krat utripne. To pomeni, da znaša preostali čas delovanja le približno 2 uri, odvisno od nastavitve svetlosti in temperature okolice.

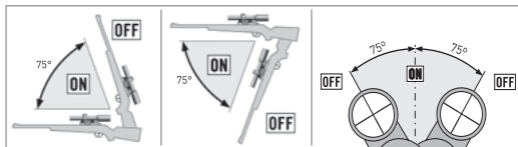
Vgrajena funkcija samodejne osvetlitve

Številni naši osvetljeni strelni daljnogledi so opremljeni z inteligentnim senzorjem naklona Ta zazna, ali je strelni daljnogled v strelnem položaju ali ne. Funkcija samodejne osvetlitve prenaša brez zakasnitve te informacije enoti osvetlitve in samodejno nadzoruje vklop in izklop osvetlitve namerilnega križa, da varčuje z energijo, ko ga ne uporabljate.

Aktivni način

- Vključena osvetlitev namerilnega križa s samodejno osvetlitvijo je vedno aktivna pod kotom med 0 in 45° (gor/dol/stransko).

Stanje pripravljenosti



- Po 2 minutah v nepremičnem stanju pod kotom 0 – 45° (gor/dol/vstran) se osvetlitev namerilnega križa izklopi in samodejno preklopi v stanje pripravljenosti.
- V kotnem razponu med 45 in 75° (gor/dol) ostane osvetlitev namerilnega križa aktivna 2 minuti in samodejno preklopi v stanje pripravljenosti.
- Pri kotu več kot 75° (gor/dol/stran) se osvetlitev namerilnega križa takoj izklopi in samodejno preklopi v stanje pripravljenosti.

Za preklic stanja pripravljenosti zadostuje že najmanjši premik in osvetlitev namerilnega križa se v delčku sekunde ponovno aktivira v strelnem položaj (0 – 45°) z zadnjo izbrano svetlostjo.


Način izklopa

- V primeru 2-urnega mirovanja (stanje pripravljenosti) se osvetlitev namerilnega križa izklopi in samodejno preklopi v način izklopa.
- Če vrtljivi gumb osvetlitve v 4 urah ni uporabljen, se osvetlitev namerilnega križa izklopi in samodejno preklopi v način izklopa.

Če izklopite in ponovno vklopite osvetlitev namerilnega križa z vrtljivim gumbom osvetlitve, deaktivirate funkcijo izklopa in ponovno aktivirate osvetlitev namerilnega križa.

Deaktiviranje

Če želite deaktivirati funkcijo samodejne osvetlitve, storite naslednje:

1. Izklopite osvetlitev namerilnega križa.
2. Držite strelni daljnogled v vodoravnem položaju.
3. Obrnite strelni daljnogled za 180°. 
4. Obrnite vrtljivi gumb osvetlitve enkrat do omejevala in nazaj. Funkcija samodejne osvetlitve je deaktivirana. Vse druge funkcije osvetlitve namerilnega križa ostanejo nespremenjene (vklop/izklop in svetlost +/-).

Ponovno aktiviranje

Za ponovno aktiviranje funkcije samodejne osvetlitve, ponovite celoten postopek deaktiviranja.

11 MENJAVA BATERIJE

Baterija je ob nakupu vstavljena pod pokrovček nastavitve osvetlitve. Pri nekaterih modelih KAHLES je v zaščitni pokrovček stranske nastavitve vstavljena nadomestna baterija. Če želite zamenjati baterijo, storite naslednje:

1. Izklopite osvetlitev namerilnega križa.
2. Odvijte pokrovček baterije s kovancem v nasprotni smeri urinega kazalca.
3. Odstranite staro/prazno baterijo.
4. Ko vstavljate novo baterijo, se prepričajte, da je stran, označena s »+«, obrnjena navzgor (pri pogledu od zgoraj).
5. Vstavite pokrov baterije in ga privijte v smeri urinega kazalca.



Pozor!

Uporabljajte samo baterije tipa CR 2032.

Odstranitev izrabljene baterije

Baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, ampak ste po zakonu dolžni vrniti rabljene baterije. Baterije lahko po uporabi brezplačno vrnete v vaši neposredni bližini (na primer v trgovinah ali na zbirnih mestih). Baterije so označene s prečrtanim zabojnikom za odpadke in kemijskim simbolom za škodljivo snov, in sicer s »Cd« za kadmij, »Hg« za živo srebro in »Pb« za svinec. Pomagajte zaščititi naše okolje in naravo pred škodljivimi vplivi.



12 ČIŠČENJE

Vse elemente in površine naših izdelkov smo zasnovali tako, da so preprosti in enostavni za nego.

Čiščenje leč

Zahvaljujoč posebnemu zunanjemu površinskemu premazu KAHLES je čiščenje leč in okularjev zelo olajšano. Da bi zagotovili trajno optično kakovost leč, morajo biti steklene površine brez umazanije, olja in maščobe. Najprej odstranite s čopičem za optiko bolj grobe delce. Za temeljito čiščenje priporočamo izključno priloženo krpo za čiščenje KAHLES*.

Čiščenje kovinskih površin

Za čiščenje kovinskih delov in ohišja priporočamo uporabo mehke, čiste krpe za čiščenje ali čistilnih sredstev (razpršil, olj itd.), ki se uporabljajo izključno za ta namen. Da bi preprečili korozijo, morajo biti vsi kovinski deli vedno čisti in rahlo naoljeni.

SI

* Priloženo krpo za čiščenje KAHLES uporabljajte izključno za čiščenje občutljivih leč in okularja. Krpa za čiščenje iz mikrovlaknen naj bo vedno čista, ker lahko delci umazanije poškodujejo površino leče. Če je krpa za čiščenje umazana, jo operite v mlačni milnici in posušite na zraku. Za čiščenje steklenih površin uporabljajte izključno našo krpo za čiščenje KAHLES ali posebne čistilne krpe za optiko.

13 HRAMBA

Priporočamo, da hranite strelni daljnogled na suhem in temnem mestu. Če je strelni daljnogled moker ali vlažen, ga morate posušiti, preden ga pospravite.

14 DODATNE INFORMACIJE

Dodatne informacije in tehnične podatke najdete na www.kahles.at

15 SKLADNOST

Naprave so v skladu z direktivami EU 2011/65/EU, 2012/19/EU in 2014/30/EU.





Obiščite tudi našo spletno stran

Vsi podatki so tipične vrednosti. Spremembe v zasnovi in dostavi ter tiskarske napake so pridržane.

KAHLES Gesellschaft m.b.H.

Danfoss-Straße 5 | 2353 Guntramsdorf, Austria

T +43 2236 520 20 0 | E info@kahles.at | kahles.at